

ZAITEX

DYEING AND COLOURING SOLUTIONS



COLORANTI
DYES



CUOIO
LEATHER



zaitex.com

ZETAPEL HWF

**Selezione di coloranti
per la tintura reattiva
del cuoio ad alta solidità**

*Selected range of dyes
for high-fastness
reactive leather dyeing*



Selezione di coloranti per la tintura reattiva del cuoio ad alta solidità

La gamma **ZETAPEL HWF** di **coloranti per cuoio**, è stata progettata per applicazioni che richiedono un'**elevatissima solidità ad umido e alle migrazioni** anche nelle condizioni più critiche. Questi coloranti assicurano infatti **resistenza eccezionale al lavaggio, alla migrazione su altri materiali e all'esposizione al sudore alcalino**, mantenendo inalterata la brillantezza della tintura. Ideali per applicazioni nei settori della **pelletteria**, dell'**abbigliamento** e della **calzatura**, i coloranti ZETAPEL HWF soddisfano le esigenze di articoli in pelle che richiedono **performance del colore superiori e durature**.

La gamma **ZETAPEL HWF** offre **significativi vantaggi tecnici per la lavorazione in conceria**. La formulazione reattiva assicura un'ottima **penetrazione nel cuoio**, garantendo **colorazioni uniformi e un'elevata resa tintoriale**. L'**uniformità** e la **riproducibilità delle tonalità sono eccellenti**, permettendo risultati costanti da lotto a lotto e semplificando il controllo qualità. Per ottenere **risultati ottimali anche dal punto di vista fisico meccanico** sono stati studiati ricette e processi completi adatti a questa applicazione, che possono essere ulteriormente adattati e sviluppati specificamente grazie alla **collaborazione diretta col cliente**.

Questi coloranti aiutano a rispettare le più stringenti richieste sulle **migrazioni su PVC** anche ad **elevate temperature ed umidità**.

Tutti i coloranti rispettano la normativa **REACH** e sono conformi alle linee guida **ZDHC**. Il cliente ottiene così prestazioni tecniche di alto livello unite alla garanzia del **rispetto dei più elevati standard ambientali e normativi**.



Selected range of dyes for high-fastness reactive leather dyeing

The **ZETAPEL HWF** range of **leather dyes** has been developed for applications requiring **extremely high wet fastness and migration resistance**, even under the most critical conditions. These dyes provide **exceptional resistance to washing, migration onto other materials and exposure to perspiration**, while maintaining the original brilliance of the shade. Ideal for applications in **leather goods, clothing and footwear sectors**, ZETAPEL HWF dyes meet the requirements of leather articles that demand **superior and long-lasting color performance**.

The **ZETAPEL HWF** range offers **significant technical advantages for tannery processing**. The reactive formulation ensures **excellent leather penetration** providing **uniform coloration and high dyeing yield**. **Excellent shade uniformity and reproducibility** ensure consistent batch to batch results and facilitate quality control. Complete formulations and processes have been developed to ensure **optimal physico-mechanical performance**, and can be further customized in **direct collaboration with the customer**.

These dyes support **compliance with the strictest PVC migration standards**, even under **high temperature and humidity conditions**.

The range carries key industry certifications. All dyes comply with **ZDHC guidelines** and **REACH regulations**, delivering high technical performance while **fully meeting environmental and regulatory standards**.

RICETTA APPLICATIVA PER BOVINA AL CROMO RICONCIATA

APPLICATION RECIPE FOR CHROME RETANNED COWHIDE

FASE STEP	PRODOTTI PRODUCTS	QUANTITÀ QUANTITY	TEMPO TIME	PROCEDIMENTO PROCEDURE
LAVAGGIO WASHING	ACQUA A 20°C WATER 20°C	200%	40'	SCOLARE DRAIN
TINTURA DYEING	ACQUA A 20°C WATER 20°C	50%	60'	CONTROLLO SEZIONE SECTION CHECK
	ZETAPEL HWF ZETAPEL HWF	X%		
FISSAZIONE FIXATION	ACQUA A 50°C WATER 50°C	200%	60'	SCOLARE DRAIN
	ZAIBASE TA	6%		
LAVAGGIO WASH	ACQUA A 20°C WATER 20°C	400%	15'	SCOLARE DRAIN
	ZAI SOAP A	2%		
	RIPETERE DA 3 A 5 VOLTE REPEAT 3/5 TIMES			
NEUTRALIZZAZIONE NEUTRALIZATION	ACQUA A 20°C WATER 20°C	400%	20'	SCOLARE DRAIN
	ACQUA A 20°C WATER 20°C	200%		
INGRASSO FATTENING	ACQUO FORMICO FORMIC ACID	2%	20'	pH 4.5 SCOLARE DRAIN
	ACQUA A 50°C WATER 50°C	200%		
FISSAZIONE DELL'INGRASSO FATTENING FIXATION	ACQUA A 50°C WATER 50°C	200%	60'	SCOLARE DRAIN
	ZAI FAT BX2	1%		
FISSAZIONE DELL'INGRASSO FATTENING FIXATION	ACQUO FORMICO FORMIC ACID	0,5%	20'	SCOLARE DRAIN RAFFREDDARE COOLING
	ACQUA A 50°C WATER 50°C	200%		

VALORI DI SOLIDITÀ FASTNESS RESULTS

SOLUBILITÀ SOLUBILITY	PENETRAZIONE PENETRATION	LUCE LIGHT	LAVAGGIO WASH	PVC TROPICAL PVC TROPICAL	PERSPIRAZIONE ALCALINA ALKALINE PERSPIRATION
Solubilità g/160° IUF 201		Solidità alla luce IUF 402 - EN ISO 105-B03		Migrazione P.V.C. IUF 442 - EN ISO 15701	
Solubility g/160° IUF 201		Light Fastness IUF 402 - EN ISO 105-B03		Migration P.V.C. IUF 442 - EN ISO 15701	
			Solidità al Lavaggio IUF 423 - EN ISO 15703		IUF 426 - EN ISO 11641
			Washing Fastness IUF 423 - EN ISO 15703		IUF 426 - EN ISO 11641
Cromo 8% sul peso rasato Chrome 8% on shaved weight	Scamosciato 10% sul peso rasato Suede 10% on shaved weight				

COLORANTI ZETAPEL HWF
ZETAPEL HWF DYES





COLORANTI ZETAPEL HWF
ZETAPEL HWF DYES

SOLUBILITÀ SOLUBILITY	PENETRAZIONE PENETRATION	LUCE LIGHT	LAVAGGIO WASH			PVC PVC	PERSPIRAZIONE ALCALINA ALKALINE PERSPIRATION			D= DEGRADO / DEGRADATION N= NYLON / NYLON C= COTONE / COTTON M= METALLO / METAL
			D	N	C		D	N	C	

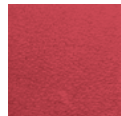
SOLUBILITÀ SOLUBILITY	PENETRAZIONE PENETRATION	LUCE LIGHT	LAVAGGIO WASH			PVC PVC	PERSPIRAZIONE ALCALINA ALKALINE PERSPIRATION			D= DEGRADO / DEGRADATION N= NYLON / NYLON C= COTONE / COTTON M= METALLO / METAL
			D	N	C		D	N	C	


GIALLO HWF-GL / YELLOW HWF-GL

60	4-5	3-4	4-5	4-5	4	4-5	4-5	3-4	3-4	
----	-----	-----	-----	-----	---	-----	-----	-----	-----	---

60	4-5	3-4	4-5	4-5	4	4-5	4-5	3-4	3-4	
----	-----	-----	-----	-----	---	-----	-----	-----	-----	---


SCARLATTO HWF-X / SCARLET HWF-X

60	4-5	4	4-5	5	5	4-5	4-5	4-5	4	
----	-----	---	-----	---	---	-----	-----	-----	---	---

60	4-5	4	4-5	5	5	4-5	4-5	4-5	4	
----	-----	---	-----	---	---	-----	-----	-----	---	---

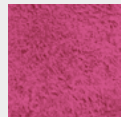
GIALLO HWF-G / YELLOW HWF-G

70	4-5	3-4	4	5	4-5	5	3-4	4	4	
----	-----	-----	---	---	-----	---	-----	---	---	---

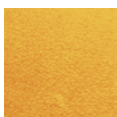
70	4-5	3-4	4	5	4-5	5	3-4	4	4	
----	-----	-----	---	---	-----	---	-----	---	---	---

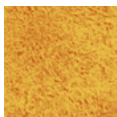
ROSSO HWF-B / RED HWF-B

60	4-5	3-4	4	5	5	5	4	4-5	4-5	
----	-----	-----	---	---	---	---	---	-----	-----	---


60	4-5	3-4	4	5	5	5	4	4-5	4-5	
----	-----	-----	---	---	---	---	---	-----	-----	---

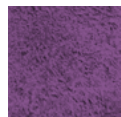
GIALLO ORO HWF-M / GOLDEN YELLOW HWF-M

50	4-5	3-4	4-5	4-5	4-5	5	4-5	4	4	
----	-----	-----	-----	-----	-----	---	-----	---	---	--

50	4-5	3-4	4-5	4-5	4-5	5	4-5	4	4	
----	-----	-----	-----	-----	-----	---	-----	---	---	---

VIOLETTO HWF-5R / VIOLET HWF-5R

80	4-5	4-5	4	5	5	5	4	4	3-4	M	
----	-----	-----	---	---	---	---	---	---	-----	---	--

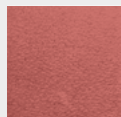
80	4-5	4-5	4	5	5	5	4	4	3-4	M	
----	-----	-----	---	---	---	---	---	---	-----	---	---

ARANCIO HWF-D / ORANGE HWF-D

70	4-5	4	4-5	4	4-5	5	4-5	4	4	
----	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	---	---


70	4-5	4	4-5	4	4-5	5	4-5	4	4	
----	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	---	---


BRUNO ROSSO HWF-R / RED BROWN HWF-R

60	4-5	4	4-5	5	4-5	5	4-5	4-5	4-5	
----	-----	---	-----	---	-----	---	-----	-----	-----	---


60	4-5	4	4-5	5	4-5	5	4-5	4-5	4-5	
----	-----	---	-----	---	-----	---	-----	-----	-----	---


SCARLATTO HWF-3G / SCARLET HWF-3G

50	4-5	4-5	4-5	4	3-4	5	4-5	4	4	
----	-----	-----	-----	---	-----	---	-----	---	---	---

50	4-5	4-5	4-5	4	3-4	5	4-5	4	4	
----	-----	-----	-----	---	-----	---	-----	---	---	---

BRUNO HWF-D / BROWN HWF-D

60	4-5	4	4-5	4	4-5	5	4	4	4	
----	-----	---	-----	---	-----	---	---	---	---	---

60	4-5	4	4-5	4	4-5	5	4	4	4	
----	-----	---	-----	---	-----	---	---	---	---	---

COLORANTI ZETAPEL HWF
ZETAPEL HWF DYES



COLORANTI ZETAPEL HWF
ZETAPEL HWF DYES

SOLUBILITÀ SOLUBILITY	PENETRAZIONE PENETRATION	LUCE LIGHT	LAVAGGIO WASH			PVC PVC	PERSPIRAZIONE ALCALINA ALKALINE PERSPIRATION			D= DEGRADO / DEGRADATION N= NYLON / NYLON C= COTONE / COTTON M= METALLO / METAL
			D	N	C		D	N	C	

SOLUBILITÀ SOLUBILITY	PENETRAZIONE PENETRATION	LUCE LIGHT	LAVAGGIO WASH			PVC PVC	PERSPIRAZIONE ALCALINA ALKALINE PERSPIRATION			D= DEGRADO / DEGRADATION N= NYLON / NYLON C= COTONE / COTTON M= METALLO / METAL
			D	N	C		D	N	C	

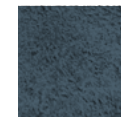
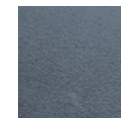
BRUNO HWF-S / BROWN HWF-S



50 | 4-5 | 3 | 3-4 | 5 | 5 | 4-5 | 4 | 4-5 | 5

50 | 4-5 | 3 | 3-4 | 5 | 5 | 4-5 | 4 | 4-5 | 5

GRIGIO HWF-LF / GREY HWF-LF



100 | 4-5 | 5 | 4-5 | 5 | 5 | 5 | 4 | 5 | 5 | M

100 | 4-5 | 5 | 4-5 | 5 | 5 | 5 | 4 | 5 | 5 | M

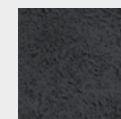
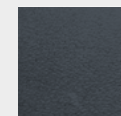
OLIVA HWF-CS / OLIVE HWF-CS



100 | 4-5 | 3-4 | 4 | 5 | 5 | 5 | 4-5 | 5 | 5 | M

100 | 4-5 | 3-4 | 4 | 5 | 5 | 5 | 4-5 | 5 | 5 | M

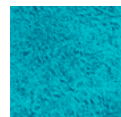
NERO HWF-NE / BLACK HWF-NE



150 | 4-5 | 4-5 | 4 | 5 | 5 | 5 | 5 | 4 | 4

150 | 4-5 | 4-5 | 4 | 5 | 5 | 5 | 5 | 4 | 4

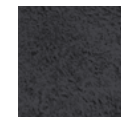
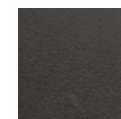
TURCHESE HWF-G / TURQUOISE HWF-G



100 | 4-5 | 4 | 4 | 4-5 | 4-5 | 5 | 4 | 5 | 5 | M

100 | 4-5 | 4 | 4 | 4-5 | 4-5 | 5 | 4 | 5 | 5 | M

NERO HWF-R / BLACK HWF-R



100 | 4-5 | 4 | 4 | 5 | 5 | 5 | 5 | 4 | 4

100 | 4-5 | 4 | 4 | 5 | 5 | 5 | 5 | 4 | 4

BLU HWF-E / BLUE HWF-E



50 | 4-5 | 4-5 | 4 | 4-5 | 4 | 4-5 | 4 | 4-5 | 4-5

50 | 4-5 | 4-5 | 4 | 4-5 | 4 | 4-5 | 4 | 4-5 | 4-5

BLU MARINO HWF-B / NAVY BLUE HWF-B



100 | 4-5 | 4 | 4 | 5 | 4 | 5 | 4-5 | 4-5 | 4-5

100 | 4-5 | 4 | 4 | 5 | 4 | 5 | 4-5 | 4-5 | 4-5

ZETAPEL HWF

Selezione di coloranti
per la tintura reattiva
del cuoio ad alta solidità

*Selected range of dyes
for high-fastness
reactive leather dyeing*

REV. 01/2026

ZAITEX
DYEING AND COLOURING SOLUTIONS

ZAITEX S.p.A.
www.zaitex.com
info@zaitex.com

bluesign
SYSTEM PARTNER

Zaitex is certified **ISO 9001 - 14001 - 45001**

IT

Attenzione: le informazioni contenute in questa stampa sono redatte con la massima precisione. In ogni caso, esse sono da intendersi come linee guida e pertanto indicative e non vincolanti. Raccomandiamo che processi e prodotti, sia usati singolarmente che in combinazione con altre sostanze, vengano sempre valutati in laboratorio prima di procedere alla produzione. I Clienti sono consapevoli di assumersi la piena responsabilità di ciò che utilizzano.

EN

Warnings: the information and recommendations presented here were written with the utmost care, but they can't be extended to cover every possible case. They have to be intended as non-binding guidelines and must be adapted to the process condition. The product - whether used singly or in combination with other substances - should undergo lab tests prior to bulk production. Our Company can not be held responsible for any negative results. The Customers take on full responsibility regardless of the result they are going to get.